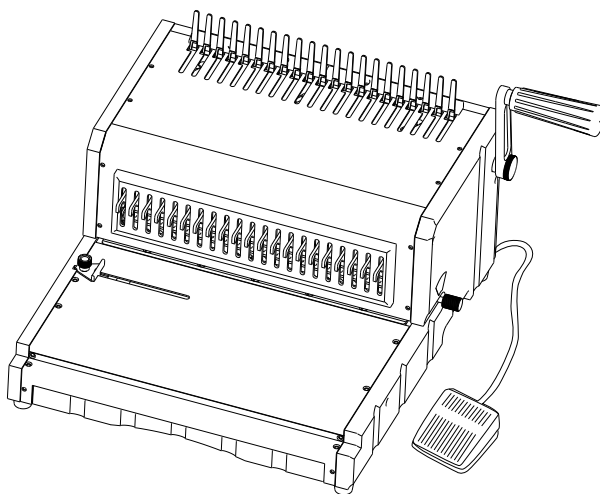


Comb Binding Machine

Bindstream E25+



Operating instruction manual



Bedienungsanleitung



Руководство по эксплуатации

ProfiOffice GmbH

Beyerbach Str. 9, 65830 Kriftel, Germany
www.profioffice.de, Fax: +49-6192-977930

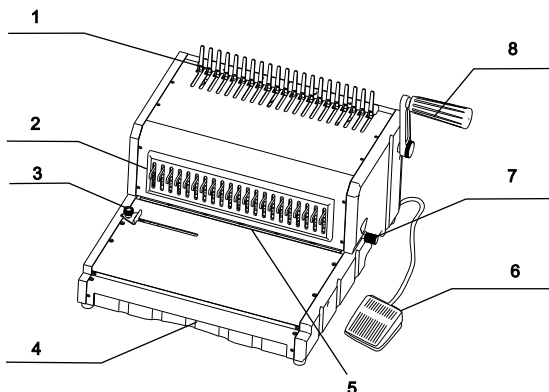
Dear customer,

thank you for choosing a ProfiOffice Germany binding machine. We are sure that this device will serve you well. Please take some time for studying this manual in order to make sure, that you will work with the "Bindstream" safely, easy and adequate.

Sincerely ProfiOffice Germany

Overview main component parts

- 1.) Comb opening mechanism
- 2.) Release pin
- 3.) Paper format slider
- 4.) Waste bin
- 5.) Paper insert slot
- 6.) Switch pat
- 7.) Margin knob
- 8.) Binding handle

**Precautions**

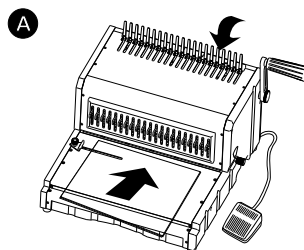
- A) Always ensure the machine is on a stable surface.
- B) Test punch scrap sheets and set the machine before punching final documents.
- C) Remove staples and other metal articles prior to punching.
- D) Keep the machine away from heat and water sources.
- E) Plug the machine into an easily accessible socket.
- F) Turn off the machine after each use and unplug the machine when not use for an extended period.

Note: This machine features a thermal cut-out device, which activates when the machine is overheated during use. It will automatically reset when the machine is to operate.

- 1) Clean the paper case regularly and don't leave rubber ring too long in extended status
- 2) The unit can punch at most 4 pcs. of PVC transparent slides (0,18 mm/pcs.)
- 3) Punching at max sheet capacity is not recommended, since it reduces the service life of the machine.

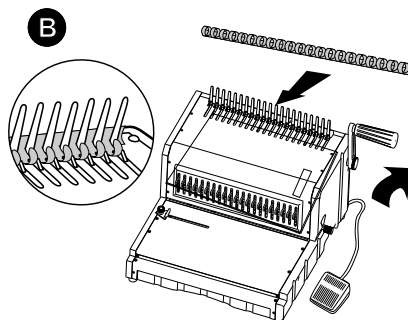
Scheme of punching and binding**A) Punching**

Locate the side guide according to the size of paper to be bound, then insert such paper, press down the switch pat to its base to punch the paper, then release switch pat again.



B) Binding

- 1) For choosing an appropriate binding comb please refer to the table in this manual, the mechanism or on the boxes of our combs.
- 2) Put the rubber ring with its opening upward behind the comb type board, then push the back handle backwards, pull to open the rubber ring.
- 3) Sheathe the punched paper into the rubber ring, pull back the handle to finish the binding.
- 5) Clean up waste bin, wich is located at the front of the machine. The frequency of cleaning up the waste bin depends on the frequency you use the mashine for punching. Pull out the waste bin from the front of the machine.
Empty Paper waste. Re-insert the waste bin again.



Specifications

Maximum binding capacity	450 sheets
	51 mm binding ring
Maximum punching capacity	25 pages (80g/m ²)
Paper margin	3, 5, 7, 9mm (adjustable)
Qty of releasable pins	21
Dimensions	425 x 400 x 256 mm
Weight	14,9 kg

Disclaimer of warranty and liability

Please note that by repairing mechanical parts by not authorized persons by ProfiOffice Germany, warranty will expire instantly. This causes no liability by ProfiOffice Germany!

Service Information

In case of service or support due warranty issues, please refer to your local seller.

WEEE-Reg.-Nr. DE 13567594

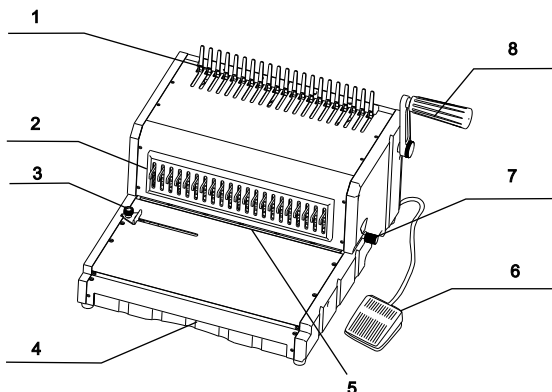
Sehr verehrter Kunde,

vielen Dank, daß Sie sich für ein Bindeggerät der ProfiOffice GmbH entschieden haben. Wir sind sicher, daß das Gerät seinen Dienst bestens bei Ihnen verrichten wird. Bitte nehmen Sie sich für das Lesen der Bedienungsanleitung ein wenig Zeit, damit sichergestellt ist, daß der "Bindstream" seine Arbeit sicher, leicht und adequat aufnimmt.

Ihre ProfiOffice GmbH

Geräteteile

- 1.) Einlegekamm für Binderücken
- 2.) Ausschaltbare Messer
- 3.) Papieranschlag
- 4.) Abfallbehälter Stanzreste
- 5.) Stanzöffnung
- 6.) Stanzpedale
- 7.) Regler für Stanztiefe
- 8.) Hebel für das Binden



Vorsicht

- A) Das Gerät immer auf eine stabile Oberfläche stellen..
- B) Stanzeinstellung immer an Testblättern justieren.
- C) Entfernen Sie Heft- und Büroklammern von zu stanzenden Blättern.
- D) Das Gerät vor Hitze und Feuchtigkeit bewahren.
- E) Netzstecker an gut zugänglichen Steckdosen einstecken.
- F) Schalten Sie das Gerät bei Nichtbenutzung aus. Bei längerer Nichtbenutzung auch den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

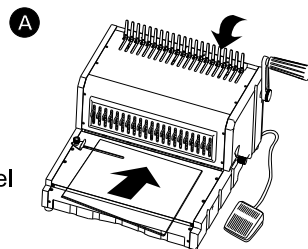
Hinweis: Das Gerät ist mit einem Mechanismus gegen Überhitzung bei Überlastungssituationen während der Stanzvorgänge versehen. Der Überhitzungsschutz setzt sich nach entsprechender Abkühlung des Motors selbständig zurück.

- 1) Entleeren Sie den Abfallbehälter regelmäßig.
- 2) Stanzen Sie max. vier PVC Folien (0,18 mm dicke) auf ein Mal.
- 3) Es wird empfohlen, die Stanzung auf maximaler oder über maximaler Stanzleistung zu vermeiden, da dieses zur Verkürzung der Gerätelebensdauer führen kann.

Schema für Stanzen und Binden

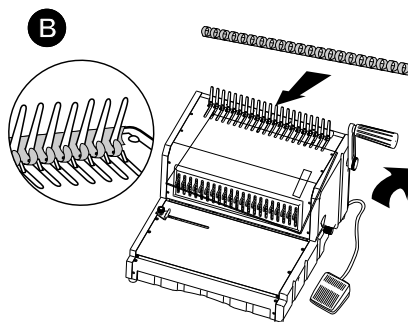
A) Stanzen

Stellen Sie den Papieranschlag auf A4 ein. Legen Sie max. 25 Blätter (80 g/m²) in den Stanzbereich. Legen Sie das Papier seitlich an den Papieranschlag und schieben Sie das Papier ganz nach hinten. Achten Sie darauf, dass alle Blätter genau übereinander liegen. Drücken Sie denn vorderen Hebel zum Stanzen nach unten. Entnehmen Sie jetzt das Papier.



B) Bindung

- 1) Um den richtigen Binderücken festzustellen, orientieren Sie sich an der Tabelle in dieser Bedienungsanleitung.
- 2) Legen Sie den Binderücken in den Einlegekamm (1) so ein, dass die Spitzen des Binderückens nach oben zeigen. Ziehen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach vorne. Der Binderücken sollte etwa halb geöffnet sein.
- 3) Halten Sie Ihr Dokument mit beiden Händen und führen Sie die Löcher auf die geöffneten Spitzen des Binderückens. Legen Sie das Dokument flach ab und führen Sie den Hebel wieder zurück. Ziehen Sie das Dokument vorsichtig aus dem Bindekamm. Ihr Dokument ist nun fertig.
- 4) Um Blätter zu entnehmen oder hinzuzufügen, gehen Sie bitte in umgekehrter Reihenfolge gemäß vorangegangener Erklärung vor.
- 5) Leeren Sie den Abfallbehälter an der Frontseite des Gerätes. Die Häufigkeit richtet sich nach der Anzahl der Stanzungen. Ziehen Sie die Schublade vollständig heraus und leeren Sie diese. Um weiter zu stanzen, legen Sie die Schublade wieder ein.



Technische Daten

Maximale Blattanzahl Bindung	450 Blatt
	51 mm Binderücken
Maximale Stanzleistung	25 Blatt (80g/m ²)
Stanztiefen regelbar	3, 5, 7, 9mm (adjustable)
Anzahl ausschaltbarer Messer	21
Abmessungen	425 x 400 x 256 mm
Nettogewicht	14,9 kg

Haftungs- und Garantiausschluß:

Wir weisen darauf hin, daß Reparaturen an mechanischen Teilen nur durch ausgebildetes Fachpersonal erfolgen darf. Für Veränderungen oder Reparaturen durch Dritte, welche nicht durch die ProfiOffice GmbH lizenziert sind, übernimmt die Firma ProfiOffice GmbH keine Haftung. Bei Verstoß verfällt der Garantieanspruch.

Service und Reklamationen

Im Fall von Servicefragen bzw. Reklamationsfällen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter Tel.: (0)6192-977-929 oder service@profioffice.de

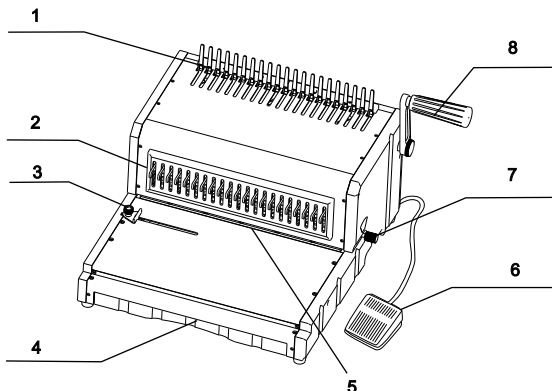
WEEE-Reg.-Nr. DE 13567594

Уважаемый клиент!

Спасибо за то, что Вы выбрали брошюровщик ProfiOffice. Мы уверены, что данный прибор оправдает Ваше доверие. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации, чтобы Вы смогли безопасно, легко и правильно пользоваться брошюровщиком Bindstream. С уважением, **ProfiOffice GmbH**

Перечень деталей:

- 1.) Гребенка
- 2.) Отключаемые ножи
- 3.) Регулятор отступа
- 4.) Поддон для отходов перфорации
- 5.) Ниша перфорации
- 6.) Педаль перфорации
- 7.) Регулятор глубины перфорации
- 8.) Рычаг брошюрования



Внимание

- A) Прибор во время использования должен стоять на стабильной поверхности.
- B) Перед перфорацией проверьте правильность установки глубины на пробном листе бумаги.
- C) Перед перфорацией удалите с листов скрепки и зажимы.
- D) Не допускайте попадания влаги в прибор. Не допускайте перегрева прибора.
- E) Подключайте прибор к сетевой розетке находящейся в непосредственной близости от прибора.
- F) Выключайте прибор, если не собираетесь в ближайшее время его использовать. Отключайте прибор от электросети при неиспользовании в течении продолжительного периода времени.

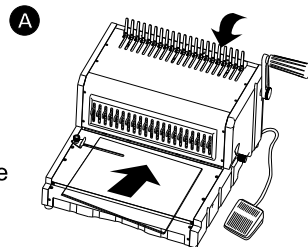
Прибор оснащен датчиком перегрева, который автоматически отключает подачу электроэнергии в случае перегрева в процессе перфорирования.

- 1.) Регулярно опустошайте поддон для отходов.
- 2.) Перфорируйте одновременно макс. 4 пластиковые обложки.
- 3.) Рекомендуется избегать частого перфорирования максимально допустимого количества листов, т.к. это может привести к сокращению срока службы **аппарата**.

Перфорация и брошюрование:

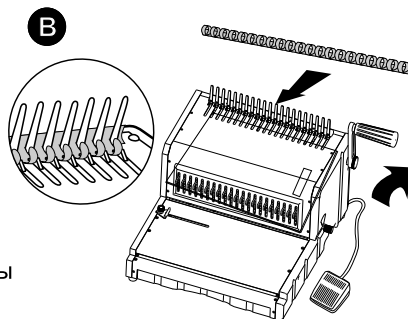
A) Перфорация

Установите регулятор отступа в положение A4. Вложите максимум 25 листов в нишу для перфорации. Убедитесь в том, что листы слева упираются в регулятор отступа и вставьте листы в нишу до упора. Убедитесь в том, что все листы располагаются точно друг над другом. Нажмите на педаль перфорации один раз. Выньте листы из ниши.



В) Брошюрование

- 1) Для выбора правильного размера пружины, обратите внимание на таблицу в конце Инструкции.
- 2) Вложите пружину в гребенку (1) так, чтобы зубцы пружины смотрели вверх. Осторожно потяните рычаг (8) вперед на себя. Пружина должна открыться на половину.
- 3) Возьмите документ двумя руками и направьте перфорированные отверстия на открытые зубцы пружины. Положите документ горизонтально и верните рычаг в исходное положение. Аккуратно выньте документ из гребенки. Брошюра - готова.
- 4) Для того, чтобы добавить или изъять листы из брошюры, следуйте данной инструкции в обратном порядке.
- 5) Опустошайте поддон для отходов перфорации. Регулярность зависит от частоты перфорации. Для того, чтобы продолжить работу с прибором обязательно установите поддон на место.



Технические данные

Толщина переплета, макс. листов	450 листов
	Пружина 51 мм
Одновременно перфорирует	25 листов (80г/м ²)
Глубина префорации	3, 5, 7, 9мм (регулируется)
Отключаемые ножи	21
Габариты	425 x 400 x 256 мм
Вес нетто	14,9 кг

Прекращение действия гарантии изготовителя:

Обращаем Ваше внимание на то, что ремонт механических деталей должен производиться только квалифицированными специалистами. За произведение изменений или ремонта посторонними лицами, не имеющими лицензию компании ProfiOffice GmbH, компания ProfiOffice GmbH ответственности не несет. В случае нарушения данного условия действие гарантии изготовителя прекращается.

Сервисное обслуживание и рекламации

По вопросам сервисного обслуживания и в случае возникновения претензий обращайтесь, пожалуйста, в нашу службу сервиса по факсу: **+49-6192-977-930** или по электронной почте: **service@profioffice.de**

G.B.

Binding Comb size

DEU

Abmessung der Kunststoffringe

RUS

Выбор пластиковой спирали

∅ mm	 sheets Blatt 80 g/m ² ЛИСТОВ	∅ mm	 sheets Blatt 80 g/m ² ЛИСТОВ
6	1 - 25	22	160 - 190
8	25 - 45	25	190 - 220
10	45 - 70	28	220 - 250
12	70 - 90	32	250 - 280
14	90 - 110	38	280 - 340
16	110 - 130	45	340 - 410
19	130 - 160	51	410 - 470



Achieve best binding results with ProfiOffice consumables

Erreichen Sie das beste Bindeergebnis mit Verbrauchsmaterialien von ProfiOffice

Наилучший результат в сочетании с расходными материалами от ProfiOffice